

**CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM QUỐC TẾ
INTERFOOD SHAREHOLDING COMPANY**

Ngày/ Date: 22/02/2017

**BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
MEETING MINUTES OF THE BOARD OF MANAGEMENT**

Tên công ty/ Name: Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế

Địa chỉ trụ sở/ Head office: Lô 13, KCN Tam Phước, Xã Tam Phước, TP. Biên Hòa, Tỉnh Đồng Nai

Chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số/ Enterprise registration certificate No.: 3600245631

Cấp bởi/ Granted by: Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đồng Nai/ Dong Nai Department of Planning and Investment

Thời gian/ Date and time: 9:00AM, 22/02/2017

Địa điểm: Văn phòng Chi nhánh Công ty, số 72 Lê Thánh Tôn, P. Bến Nghé, Quận 1, TPHCM.

Venue: Company branch office, 72 Le Thanh Ton, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City

Thành phần tham dự họp/ Meeting attendants:

Họ tên/ Name	Chức vụ/ Position	Hình thức tham dự/ Form of attending
1. Ông (Mr.) Toru Yamasaki	Chủ tịch/ Chairman	Tham dự trực tiếp/ Attending directly
2. Bà (Ms.) Nguyen Thi Kim Lien	Thành viên/ Member	Tham dự trực tiếp/ Attending directly
3. Ông (Mr.) Takayuki Morisawa	Thành viên/ Member	Tham dự trực tiếp/ Attending directly
4. Ông (Mr.) Hajime Kobayashi	Thành viên/ Member	Gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp bằng thư điện tử/ Send the votes to the meeting by email.
5. Ông (Mr.) Hirotsugu Otani	Thành viên/ Member	Gửi phiếu biểu quyết đến cuộc họp bằng thư điện tử/ Send the votes to the meeting by email.
Bà (Ms.) Lê Thị Mỹ Phương	Thư ký công ty/ Company secretary	Tham dự trực tiếp/ Attending directly

**TÓM TẮT CUỘC HỌP
SUMMARY OF THE MEETING**

- I. Chủ tịch HĐQT gửi chương trình và tài liệu họp cho các thành viên tham dự.
Chairman sent the agenda and documents of the meeting to attendants.
- II. Các vấn đề được thảo luận và biểu quyết tại cuộc họp
Issues discussed and resolved at the meeting



- Danh sách người được ủy quyền ký chứng từ giao dịch liên quan đến các tài khoản ngân hàng hiện hữu của Chi nhánh Hà Nội tại các Ngân hàng ở Việt Nam.

List of authorized signatures of the Company for signing documents for banking transactions in connection with all existing bank accounts of Hanoi Branch opened at banks in Vietnam.

III. Ý kiến phát biểu của thành viên HĐQT và các vấn đề khác phát sinh (nếu có).

Other proposals of members of the Board and other arising matters (if any).

IV. Kết quả biểu quyết (đính kèm Phiếu biểu quyết)

Voting results (Voting forms enclosed):

1. Chấp thuận danh sách những người được ủy quyền sau được phép ký các chứng từ giao dịch liên quan đến các tài khoản ngân hàng hiện hữu tại các Ngân hàng ở Việt Nam của Chi nhánh Công ty Cổ phần Thực phẩm Quốc tế tại Hà Nội (Chi nhánh Hà Nội) kể từ ngày 22/2/2017; tất cả các chứng từ giao dịch liên quan đến các tài khoản tại ngân hàng này chỉ có hiệu lực khi có chữ ký của chủ tài khoản và được đóng con dấu của Chi nhánh Hà Nội hoặc chữ ký của bất kỳ hai (02) người được ủy quyền nào và được đóng con dấu của Chi nhánh Hà Nội.

Approve the list of following authorized signatures of the Branch of Interfood Shareholding Company in Hanoi (Hanoi Branch) for signing documents for banking transactions in connection with all existing bank accounts of the Hanoi Branch opened at banks in Vietnam from 22/2/2017; all documents for banking transaction in connection with these accounts shall be valid if signed by the Account Holder under the seal of Hanoi Branch or by any two (02) of the authorized signatures under the seal of Hanoi Branch.

Stt/ No.	Người được ủy quyền/ <i>Authorized signatures</i>	Số CMND/ Hộ chiếu/ <i>ID/Passport No.</i>	Ngày cấp/ <i>Issue date</i>	Nơi cấp/ <i>Issue place</i>	Chức vụ/ <i>Title</i>
1	Yutaka Ogami (Mr.)	TH5379976	29/02/2008	Nhật Bản/ <i>Japan</i>	GD Kế hoạch/ <i>GM of Planning</i>
2	Takayuki Morisawa (Mr.)	TK5209610	18/08/2011	Nhật Bản/ <i>Japan</i>	GD Hành chính quản trị/ <i>GM of Administration</i>
3	Nguyễn Thị Quỳnh Trang (Ms.)	012278894	26/10/2010	Hà Nội/ <i>Ha Noi</i>	Giám sát Phòng Hành chính Nhân sự/ <i>HRA supervisor</i>
4	Lê Quý Đễ (Mr.)	013592475	13/12/2012	Hà Nội/ <i>Ha Noi</i>	Quản lý Kinh doanh cấp cao/ <i>Senior Manager of National Sales in Hanoi</i>

- Tán thành/ *Agreed* : 05 thành viên/ *members* (100%)
- Không tán thành/ *Not agreed* : 0 thành viên/ *members* (0%)
- Không có ý kiến/ *Abstained* : 0 thành viên/ *members* (0%)

2. Chấm dứt việc ủy quyền ký các chứng từ giao dịch liên quan đến các tài khoản ngân hàng hiện hữu tại các Ngân hàng ở Việt Nam của Chi nhánh Hà Nội kể từ ngày 22/2/2017 đối với:

Terminate the authorization for signing documents for banking transactions in connection with all existing bank accounts of the Hanoi Branch opened at banks in Vietnam from 22/2/2017 to the following person:

Stt/ No.	Người được ủy quyền/ Authorized signatures	Số CMND/ Hộ chiếu/ ID/Passport No.	Ngày cấp/ Issue date	Nơi cấp/ Issue place	Chức vụ/ Title
1	Yoichi Miki (Mr.)	TZ0823920	26/12/2012	ĐSQ Nhật Bản tại Việt Nam/ Japanese Embassy in Vietnam	Trưởng Chi nhánh Hà Nội/ Manager of Ha Noi Branch

3. Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký cho đến khi có nghị quyết mới từ Hội đồng quản trị Công ty thay thế hoặc sửa đổi nội dung nghị quyết này. Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

This resolution is valid on the date of signing until the new resolution from the Board of Management of the Company to replace or modify content of this resolution. The Board of Management, Board of Directors and relevant individuals have responsibility to execute this Resolution.

- Tán thành/ Agreed : 05 thành viên/ members (100%)
- Không tán thành/ Not agreed : 0 thành viên/ members (0%)
- Không có ý kiến/ Abstained : 0 thành viên/ members (0%)

V. Thông qua biên bản họp HĐQT (đính kèm Nghị quyết).

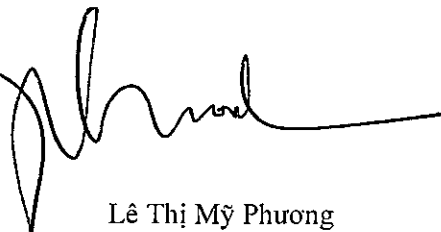
To pass the resolution and minutes of the meeting of the Board (Resolution enclosed).

Biên bản họp này được lập ngày 22/02/2017 và được tất cả các thành viên HĐQT thông qua.

This meeting minutes is made on 22/02/2017 and approved by all members of the Board.

Người ghi biên bản/ Minutes meeting taker

Chủ tọa cuộc họp/ Chair of the Meeting:



Lê Thị Mỹ Phương

Thư ký Công ty/ Company Secretary



Yamasaki

Chủ tịch/ Chairman

